

Die Feuerdrachen greifen im Badepark an

BERENBOSTEL. Wenn es nach ihrem Trainer geht, haben die Fire Dragons (Feuerdrachen) schon gewonnen. „Das ist eine wahnsinnig tolle Truppe mit unglaublich viel Kampfgeist und guter Laune“, sagt Stefan Bender über die Frauen und Männer der Freiwilligen Feuerwehr Osterwald Oberebene, die sich für ihr Training im Badepark Berenbostel versammelt haben.

Bender ist Haustechniker bei der Stadt Garbsen und schlüpft ehrenamtlich gerne in eine neue Rolle – er will die Fire Dragons, wie sich die Truppe nennt, fit für den Drachenboot-Cup am 17. und 18. August machen. Wobei: „Körperlich fit sind die auf jeden Fall“, sagt Bender, „das sind schließlich Feuerwehrleute.“ Aber ein paar Techniktippis können ja nicht schaden.

TECHNIK WICHTIGER ALS KRAFT

Beim Drachenbootrennen geht es nicht in erster Linie um Kraft. „Ihr müsst alle gleichzeitig padeln und das Boot mit eurem Oberkörper nach vorne bringen. Dann können wir uns Siege holen“, schwört er die Feuerwehrcrew ein. Derart gebieft geht es ins zwölfteilmalige Meter lange Boot Tabaluga im großen Becken des Badeparks, wo das

Team die erste Runde mit zehn Testschlägen absolviert. „Die letzten fünf waren synchron“, ruft der Trainer. Darauf lässt sich aufbauen.

Wie im vergangenen Jahr wird nicht auf Strecke, sondern auf der Stelle gepaddelt, was die Sache nicht weniger schweißtreibend macht. Die Boote, die gegeneinander antreten, sind über Umlenkrollen am Beckenrand verbunden, das Rennen ähnelt also eher einem Tauziehen. Das Boot gewinnt, was nach 60 Sekunden einen Vorsprung erzielt hat.

Waren bei der Premiere 16 Teams an den Start gegangen, sind es im zweiten Jahr schon 20, aufgeteilt in die Kategorien Fun und Sport. In der Spaßabteilung machen unter anderem die Oberschule Berenbostel, der Fitnessclub Mrs. Sporty, die Stadt Garbsen oder die Hahne-Residenz mit. In der anspruchsvollen Sportliga kämpfen Teams von Üstra, Enercity, vom Hannoverischen Kanu-Club und viele weitere um die Titel.

Am Sonnabend, 17. August, läuft die Regatta im Badepark von 10 bis 18 Uhr, am Sonntag, 18. August, von 10 bis etwa 16.30 Uhr. Es gibt Vor- und Endläufe, jedes Rennen dauert maximal 60 Sekunden. Wenn der maximal mögliche Vorsprung



Der Trainer gibt den Ton an: Stefan Benders (ganz rechts) Ansagen treiben die Fire Dragons von der Freiwilligen Feuerwehr Osterwald beim Training zu Höchstleistungen.

vorher erreicht wurde, steht der Sieger sofort fest. Wer gegen wen antritt, entscheidet sich eine Woche vor der großen Regatta. Neu in diesem Jahr: Alle Teilnehmenden, die Lust dazu haben oder von außerhalb kommen, können auf der hinteren Wiese des Freibades ihre Zelte aufschlagen und dort übernachten.



Siegesgewiss: Die Fire Dragons belegten im vergangenen Jahr den zweiten Platz beim Fun-Cup, diesmal soll es der erste werden.

Fotos: Julia Braun

Hohe Rabatte in der „Leder-Galerie“ locken die Kunden in das Shopping-Plaza

GARBSEN (KÖ). In den letzten Wochen hätte Oliver Meise in seiner „Leder-Galerie“ ein Dutzend Hände benötigt, um dem Ansturm der Kunden Herr zu werden. Anlass war leider der Räumungsverkauf des Lederwaren-Fachgeschäftes, das zum 24. August schließt. Die Stammkunden nutzten die Gelegenheit, um Meise Adieu zu sagen

und ihm alles Gute für die Zukunft zu wünschen. Wie viele andere Kunden schauten sie sich aber auch nach besonderen Artikeln um, die aufgrund der gewährten Rabatte von teilweise mehr als 50 Prozent als Schnäppchen anzusehen sind.

Meise hat als Abiturient eine Praktikantenausbildung bei Horten gemacht und ist in dem

Unternehmen bis zum Leiter der Abteilungen Fotografie und „weiße Ware“ aufgestiegen. Daneben studierte er noch einige Semester Wirtschaftswissenschaften und machte sich 1997 mit der „Leder-Galerie“ im ein Jahr zuvor eröffneten Shopping-Plaza selbstständig. Die fremde Materie machte ihm keine Angst: „Verkaufen kann ich,

und alles andere kann man lernen“. Das bewies er auch in seinen Filialen in Gehrden und Barsinghausen. In Hoch-Zeiten beschäftigte er bis zu 17 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

INTERNET SETZT DEM EINZELHANDEL ZU

Im Laufe der Jahre setzte ihm – wie fast überall im Einzelhandel – der Internetverkauf zu. „Die Laufkundschaft ging verloren und auch die Leder-Industrie ging in die Knie, so dass Besonderheiten kaum mehr produziert wurden“, erzählt Oliver Meise. Er war gezwungen, seine Filialen aufzugeben und die Mitarbeiter zu entlassen.

70 WOCHENSTUNDEN OHNE URLAUB ODER KRANKHEIT

Schließlich stand er nur noch allein in der Garbsener Leder-Galerie. „Ein Knochen-Job“, so Meise, der sich nach Feierabend noch mit Lagerarbeiten beschäftigen musste. „Während der Öffnungszeiten ging das nicht, denn es hätte ja ein Kunde im Laden stehen können und warten müssen“.

70 Stunden pro Woche waren keine Seltenheit, krank sein oder gar Urlaub konnte er sich nicht leisten. Als jetzt noch eine Mieterhöhung anstand, war das der letzten Tropfen für seine Entscheidung, das Geschäft aufzugeben. Er hofft, dass er bis zur Geschäftsschließung am 24. August noch einen Teil seiner Ware an Rucksäcken und Koffern, Portemonnaies und Brieftaschen sowie Utensilien an den Käufer oder die Käuferin bringen kann. „Ich möchte diese Tage auch nutzen, meinen Stammkunden „Danke“ zu sagen für ihre langjährige Treue“.

FAMILIE HAT VORRANG

Nach einigen Restarbeiten im September will sich Oliver Meise zunächst einmal seiner Familie widmen, denn im August wird das zweite Enkelkind erwartet. Für den 60-Jährigen ist allerdings der Ruhestand keine Alternative. Er könne sich vorstellen, Koffer und Handtaschen zu reparieren – oder etwas ganz anderes machen: „denn verkaufen kann ich ja!“.



Schweren Herzens will Oliver Meise die „Leder Galerie“ im Shopping Plaza zum 24. August aufgeben.

Foto: Kögel

Stadtbibliothek erweitert ihren Bestand

GARBSEN (STP). Die Stadtbibliothek Garbsen hat ihren Bestand um viel Aktuelles erweitert. An neuen Romanen aufgenommen wurden Frank Goldammer: Tod auf der Elbe; Alem Grabovac: Die Gemeinheit der Diebe; Marion Griffiths-Karger: Tod am Aegi; Camilla Läckberg: Nachtwasser; Lynn Painter: Better than the movies; Monika Peetz: Flaschenpost aus der Vergangenheit; Jodi Picoult: Wildhonig; Jana Scheerer: Die Rassistin; Constantin Schreiber: Kleopatras Grab und Don Winslow: City in ruins.

Aktuelle Sachbücher im Bestand sind ab August Lewis Dartnell: Being human – Wie unser Körper Weltgeschichte schrieb; Adam Frank: Leben im All; Stephanie Glöckle: „Du kippst nicht gleich um, wenn du mal eine Stunde nicht trinkst“; Julian Hans: Kinder der Gewalt; Nicholas Kardaras: Glow-Kids; Rüdiger Maas: Generation arbeitsunfähig; Michael Nast: Weil da irgendetwas fehlt; Barbara Plagg: Sternenkinder – Wissen und

Trost; Neil deGrasse Tyson: Im Spiegel des Kosmos – Perspektiven auf die Menschheit und Gaia Vince: Das nomadische Jahrhundert – Wie die Klima-Migration unsere Welt verändern wird.

Im Bereich Kinder- und Jugendbücher neu dabei sind unter anderem Martin Auer: Lieschen Radieschen – Die rebellische Prinzessin; Ocke Bandixen: Die Küstencrew – Die Legende vom versunkenen Schiff; Holly Black: Der gefangene Prinz; Adalyn Grace: Beladonna – Die Berührung des Todes; Sophie Kim: Kings & Thieves – Die Letzte der Sturmkrallen; Nelly Möhle: Kaya Silberflügel – Auf verzauberten Schwingen; Danny Ramadan: Bei Salma zu Hause; Mr Tan: Seufzerstraße 109 – Unter Hausgeistern; Stefanie Tschinski: Tuuli, das Wichtelmädchen – Der große Elfenzauber und Anja Wagner: Magic Agents – In Stockholm stehen die Trolle Kopf!.

Neu an Bilderbüchern hinzugekommen sind Jörg Isermeyer: Dachs und Rakete – Zusammen

sind wir der Hit!; George Johansson: Willy Werkel und der Zepplin Brummelhummel; Lilli L'Arronge: Tonis Tag

Alex Latimer: Denk bloß nicht an Tiger!; Katarina Macurová: Henry will hoch hinaus; Clémentine Michel: Ich bin ein Wolf; Nils Mohl: Der Schlummerang; Sophie Schoenwald: Im Zoo wird nicht geflunkert!; Xóchil A. Schütz: Hazel und der Aufräumeroboter und Peter Wohlleben: Wie werden kleine Tiere groß?.

Im Bereich Gesellschaftsspiele jetzt mit dabei sind: Auf den Wegen von Darwin (Nominierungsliste Spiel des Jahres 2024), Cat in the box, Dori Dino, Der Herr der Ringe – Gemeinsam zum Schicksalsberg, Inside job, Die magischen Schlüssel (Kinderspiel des Jahres 2024), Mischwald (Empfehlungsliste Kennerspiel des Jahres 2024), Trekking – Reise durch die Zeit (Empfehlungsliste Spiel des Jahres 2024), Trio (Empfehlungsliste Spiel des Jahres 2024) und Zungen raus!.

Baumaßnahmen am Mittellandkanal

GARBSEN/SEELZE. Seit Montag, 5. August, führt das Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Mittellandkanal/Elbe-Seitenkanal eine umfassende Bauwerksprüfung der historischen Leine- und Flutbrücken zwischen Lohn- und Garbsen durch. Aus diesem Grund wird in dem Teilstück, das bereits durch Stahlspundwände vom Mittellandkanal getrennt wurde, das Wasser in die Leine abgelassen.

„Diese wichtigen, und vom Außenbezirk in Lohn geleiteten Arbeiten sind notwendig, um die Sicherheit und Funktionsfähigkeit der knapp 100 Jahre alten Brücken zu gewährleisten“, so der zuständige Wasserbaumeister Niels Hansen des Außenbezirks Lohn.

Der südliche Betriebsweg ist während der Prüfungsarbeiten komplett gesperrt, der nördliche Betriebsweg dagegen ist weiterhin uneingeschränkt benutzbar. Nutzer werden durch Ausschilderung auf diese Einschränkung hingewiesen.

DRK-Treffen fällt aus

ALMHORST. Das Treffen des DRK Almhurst fällt im August aus. Das nächste Treffen ist am Montag, 16. September..

ELEKTRO-FUNDGRUBE

Hausgeräte I. und II. Wahl

Perfekte Passform für Ihre Geräte, ohne Kompromisse!

Mit unserem Aufmaßservice* wird Maßarbeit zur Leichtigkeit.

*kostenpflichtig

**Königstr. 32
Badenstedter Str. 60**
☎ 0511-31 99 12
☎ 0511-41 48 37
elektro-fundgrube-hannover.de

ADN Schuldnerberatung e.V.
Anerkannte gemeinnützige Stelle.
Kostenlose Beratungsgespräche
Terminabsprache: 05032-9678840

**Wintergärten – Terrassendächer
Fenster – Haustüren**
Jetzt Angebote vom Fachbetrieb sichern!
Flex
Firma Flex ☎ (051 31) 463 52 50

Die beste Werbung für Sie:
Eine Anzeige in der **UMSCHAU**

HÖRMANN-Garagentore
Top-Qualität mit Montage von **KLAERDING Portaltechnik**
Telefon 05043/91050

NATI'S PFLEGEZENTRUM
ALLES UNTER EINEM DACH

Siemensstraße 19 • 30827 Garbsen • www.natispflegezentrum.de

Wir bieten Ihnen in unserer Tagespflege ein gemütliches Ambiente an und arbeiten mit allen Krankenkassen zusammen.

Wir suchen Haushaltshelfer/in m/w/d zu sofort für unsere Tagespflege für 20 Std.

Sie erreichen uns telefonisch unter 05131-7022660

KODE INSEKTENSCHUTZ

www.kode-insektenschutz.de
Drehtüren | Plissees | Pendeltüren | Spannrahmen
Schiebetüren | Lichtschachtabdeckungen

QR Code | INSEKTEN SCHUTZ | NER

Tel.: 0511 / 76 33 77 00
info@kode-insektenschutz.de
Kananhofer Str. 32
30855 Langenhagen

IMMER DIENSTAGS! 8.00 bis 13.00 Uhr

Marktplatz: Am Kreuzweg 30926 Seelze

WOCHENMARKT SEELZE

Wochenmarkt - eine gesunde Entscheidung!

www.attraktive-wochenmaerkte-gmbh.de

SOMMERGLÜCK
HEISSE TAGE, COOLE MOMENTE

500 PARKPLÄTZE
30 GESCHÄFTE

Coole Trends für die sommerliche Terrasse findet ihr hier im Planetencenter.

PLANETEN CENTER